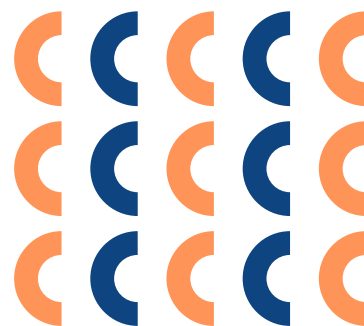




Diciembre 2026

Adviento, tiempo de espera y esperanza

El Adviento es la escuela de la espera y la escuela de la esperanza. Y creo profundamente que los Salesianos Cooperadores estamos llamados a ser, hoy más que nunca, hombres y mujeres de espera, hombres y mujeres de esperanza.

La espera cristiana no es pasividad. No es cruzarse de brazos. No es resignación. La espera del Adviento es una espera activa, vigilante, confiada. Es la espera de quien sabe que Dios actúa, aunque no lo veamos; de quien sabe que la luz llega, aunque todavía estemos en la noche; de quien sabe que el Señor viene, aunque parezca tardar. La espera del Adviento es la espera del corazón que se prepara, que se abre, que se dispone.

Y la esperanza cristiana no es optimismo ingenuo. No es pensar que “todo irá bien” sin más. La esperanza es la certeza de que Dios está, de que Dios acompaña, de que Dios sostiene, de que Dios transforma. La esperanza es la fuerza que nos permite seguir educando, seguir acompañando, seguir creyendo en los jóvenes, incluso cuando las circunstancias parecen difíciles. La esperanza es la virtud salesiana por excelencia: Don Bosco la vivió, la enseñó y la contagió.

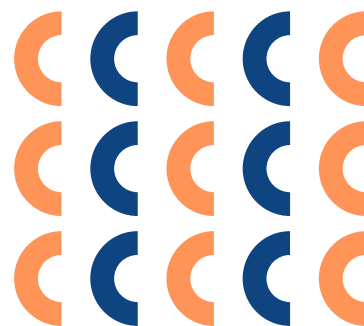
Los Salesianos Cooperadores somos llamados a encarnar estas dos actitudes: espera y esperanza. Espera que escucha, que discierne, que se prepara. Esperanza que ilumina, que anima, que sostiene. En la familia, en el trabajo, en la comunidad, en la sociedad, somos llamados a ser signos de que Dios sigue actuando, de que el bien sigue creciendo, de que la luz sigue naciendo.

En este Adviento, os invito a cultivar una espera confiada y una esperanza activa. A preparar el corazón para que el Señor encuentre espacio. A ser luz para quienes viven en la oscuridad. A ser palabra de ánimo para quienes están cansados. A ser presencia que acompaña, que escucha, que sostiene.

Con afecto fraterno,



Borja Pérez, SC
Coordinador Mundial



Dicembre 2026

Avvento, tempo di attesa e speranza

OL'Avvento è la scuola dell'attesa e la scuola della speranza. E credo profondamente che i Salesiani Cooperatori siano chiamati a essere, oggi più che mai, uomini e donne di attesa, uomini e donne di speranza.

L'attesa cristiana non è passività. Non è stare con le braccia conserte. Non è rassegnazione. L'attesa dell'Avvento è un'attesa attiva, vigilante, fiduciosa. È l'attesa di chi sa che Dio agisce, anche se non lo vediamo; di chi sa che la luce arriva, anche se siamo ancora nella notte; di chi sa che il Signore viene, anche se sembra tardare. L'attesa dell'Avvento è l'attesa del cuore che si prepara, che si apre, che si dispone.

E la speranza cristiana non è un ingenuo ottimismo. Non significa pensare semplicemente che "andrà tutto bene". La speranza è la certezza che Dio c'è, che Dio accompagna, che Dio sostiene, che Dio trasforma. La speranza è la forza che ci permette di continuare a educare, continuare ad accompagnare, continuare a credere nei giovani, anche quando le circostanze sembrano difficili. La speranza è la virtù salesiana per eccellenza: Don Bosco l'ha vissuta, insegnata e trasmessa.

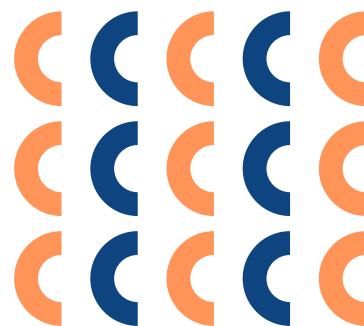
I Salesiani Cooperatori sono chiamati a incarnare questi due atteggiamenti: attesa e speranza. Un'attesa che ascolta, discerne e si prepara. Una speranza che illumina, anima e sostiene. Nella famiglia, nel lavoro, nella comunità, nella società, siamo chiamati a essere segni che Dio continua ad agire, che il bene continua a crescere, che la luce continua a nascere.

In questo Avvento, vi invito a coltivare un'attesa fiduciosa e una speranza attiva. A preparare il cuore affinché il Signore trovi spazio. A essere luce per chi vive nell'oscurità. A essere parola di incoraggiamento per chi è stanco. A essere presenza che accompagna, ascolta e sostiene.

Con affetto fraterno,



Borja Pérez, SC
Coordinador Mundial



December 2026

Advent, a time of waiting and hope

Advent is the school of waiting and the school of hope. And I deeply believe that Salesian Cooperators are called to be, today more than ever, men and women of waiting, men and women of hope.

Christian waiting is not passivity. It is not folding our arms. It is not resignation. Advent waiting is an active, watchful and trusting waiting. It is the waiting of those who know that God is at work, even though we do not see it; of those who know that the light is coming, even though we are still in the night; of those who know that the Lord is coming, even though He may seem delayed. Advent waiting is the waiting of a heart that prepares itself, opens itself, and makes itself ready.

And Christian hope is not naive optimism. It is not simply thinking that “everything will be fine.” Hope is the certainty that God is present, that God accompanies us, that God sustains us, that God transforms us. Hope is the strength that allows us to continue educating, continue accompanying, continue believing in young people, even when circumstances seem difficult. Hope is the Salesian virtue par excellence: Don Bosco lived it, taught it and passed it on.

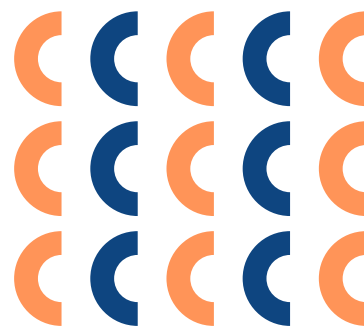
Salesian Cooperators are called to embody these two attitudes: waiting and hope. Waiting that listens, discerns and prepares. Hope that enlightens, encourages and sustains. In the family, at work, in the community and in society, we are called to be signs that God continues to act, that goodness continues to grow, and that light continues to be born.

In this Advent, I invite you to cultivate a trusting waiting and an active hope. To prepare your hearts so that the Lord may find room within them. To be light for those who live in darkness. To be a word of encouragement for those who are tired. To be a presence that accompanies, listens and sustains.

With fraternal affection



Borja Pérez, SC
Coordinador Mundial



Décembre 2026

Avent, temps d'attente et d'espérance

L'Avent est l'école de l'attente et l'école de l'espérance. Et je crois profondément que les Salésiens Coopérateurs sont appelés à être, aujourd'hui plus que jamais, des hommes et des femmes de l'attente, des hommes et des femmes de l'espérance.

L'attente chrétienne n'est pas la passivité. Ce n'est pas rester les bras croisés. Ce n'est pas la résignation. L'attente de l'Avent est une attente active, vigilante et confiante. C'est l'attente de celui qui sait que Dieu agit, même si nous ne le voyons pas ; de celui qui sait que la lumière arrive, même si nous sommes encore dans la nuit ; de celui qui sait que le Seigneur vient, même s'il semble tarder. L'attente de l'Avent est l'attente d'un cœur qui se prépare, qui s'ouvre et qui se rend disponible.

Et l'espérance chrétienne n'est pas un optimisme naïf. Ce n'est pas penser simplement que « tout ira bien ». L'espérance est la certitude que Dieu est là, que Dieu accompagne, que Dieu soutient, que Dieu transforme. L'espérance est la force qui nous permet de continuer à éduquer, à accompagner, à croire dans les jeunes, même lorsque les circonstances semblent difficiles. L'espérance est la vertu salésienne par excellence : Don Bosco l'a vécue, l'a enseignée et l'a transmise.

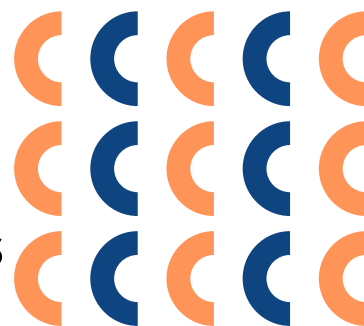
Les Salésiens Coopérateurs sont appelés à incarner ces deux attitudes : attente et espérance. Une attente qui écoute, discerne et se prépare. Une espérance qui éclaire, anime et soutient. Dans la famille, au travail, dans la communauté, dans la société, nous sommes appelés à être des signes que Dieu continue d'agir, que le bien continue de grandir et que la lumière continue de naître.

En cet Avent, je vous invite à cultiver une attente confiante et une espérance active. À préparer votre cœur afin que le Seigneur y trouve sa place. À être lumière pour ceux qui vivent dans l'obscurité. À être une parole d'encouragement pour ceux qui sont fatigués. À être une présence qui accompagne, écoute et soutient.

Avec affection fraternelle,



Borja Pérez, SC
Coordinador Mundial



Dezembro 2026

Os Salesianos Cooperadores, leigos com identidade salesiana

O Advento é a escola da espera e a escola da esperança. E acredito profundamente que os Salesianos Cooperadores são chamados a ser, hoje mais do que nunca, homens e mulheres de espera, homens e mulheres de esperança.

A espera cristã não é passividade. Não é cruzar os braços. Não é resignação. A espera do Advento é uma espera ativa, vigilante e confiante. É a espera de quem sabe que Deus atua, mesmo quando não o vemos; de quem sabe que a luz chega, mesmo que ainda estejamos na noite; de quem sabe que o Senhor vem, mesmo quando parece demorar. A espera do Advento é a espera do coração que se prepara, que se abre e que se dispõe.

E a esperança cristã não é um otimismo ingênuo. Não é simplesmente pensar que “tudo correrá bem”. A esperança é a certeza de que Deus está presente, de que Deus acompanha, de que Deus sustenta, de que Deus transforma. A esperança é a força que nos permite continuar a educar, continuar a acompanhar, continuar a acreditar nos jovens, mesmo quando as circunstâncias parecem difíceis. A esperança é a virtude salesiana por excelência: Dom Bosco viveu-a, ensinou-a e transmitiu-a.

Os Salesianos Cooperadores são chamados a encarnar estas duas atitudes: espera e esperança. Uma espera que escuta, discerne e se prepara. Uma esperança que ilumina, anima e sustenta. Na família, no trabalho, na comunidade e na sociedade, somos chamados a ser sinais de que Deus continua a agir, de que o bem continua a crescer e de que a luz continua a nascer.

Neste Advento, convido-vos a cultivar uma espera confiante e uma esperança ativa. A preparar o coração para que o Senhor encontre espaço. A ser luz para aqueles que vivem na escuridão. A ser palavra de ânimo para aqueles que estão cansados. A ser presença que acompanha, escuta e sustenta.

Com afeto fraterno



Borja Pérez, SC
Coordenador Mundial